

**Средний урожай зерновых растений и картофеля
за 1905—1914 гг. на крестьянских землях.**

(По данным Центр. Статист. Комит. и Мин. Земледелия).

**La récolte moyenne de céréales et pommes de terre en
1905—1914 dans les exploitations de paysans.**

(D'après les données du Comité Statistique Centrale et de la Ministère d'Agriculture).

Средний урожай зерновых растений и картофеля за 1905—14 гг. на крестьян. зем. по данным Центрального Статистического Комитета и Главного Управ. Землеустр. и Земледел.

La récolte moyenne de céréales en 1905—1914 dans les exploitations de paysans d'après les données du Comité Statistique Centrale (C. S. C.) et de la Ministère d'Agriculture (M. A.).

Table with columns for 'Сбор в пудах с десятины' and rows for various Russian provinces and regions, including 'I. Евр. и Азиатск. Россия', '2) Черноз. полоса', '3) Кавказ', '4) Сибирь', '5) Средняя Азия', and 'II. Малороссия и Новороссия'.

Table with columns for 'La récolte par dessiatine (en poudes)' and rows for various Russian provinces and regions, including 'I. Russie d'Europe et d'Asie', '2) La Zone des terres noires', '3) Caucase', '4) Sibérie', '5) La Russie petite et nouvelle', and 'II. La Russie petite et nouvelle'.

Общее примечание. Цифры в скобках означают неполные данные. Они не входят в подсчет сред гласно позднейшим политическим перегруппировкам губерний, не вошли. Все

Общие примечания. Цифры в скобках означают неполные данные. Они не входят в подсчет средних областных цифр, а также по России. В итог по России данные Малороссии, Новороссии и Белороссии, со губернии взяты в старых границах.

Пояснения к приложению 2-му.

Настоящая таблица помещается для замены цифр средней урожайности помещенных в столбцах: 6, 7, 11, 12, 16, 20, 21, 25, 26, 30, 31, 35, 39, 40, 44, 45, 49, 53, 54, 58, 59, 63, 64, 68, 72, 80, 84 (страницы 244—256) Ежегодника за 1918—20 гг. главы V «Урожай в 1918—20 гг.». Том VIII. Выпуск 1 «Трудов Центрального Статистического Управления».

Данные таблицы заменяют в означенном ежегоднике: 1) средний, за 10-летие 1905—14 гг., урожай по данным Отдела сельской экономики и сельско-хозяйственной статистики главн. управл. Землеустройства и Земледелия (Министерства Земледелия), при чем в томе VIII вып. 1-м Трудов Центрального Статистического Управления была дана общая средняя урожая с крестьянских и владельческих земель. В предлагаемой таблице взят средний урожай лишь с крестьянских земель; 2) урожай по данным Центрального Статистического Комитета—для соответствующей же замены.

В виду невозможности выделения крестьянских урожаев из общих по данным Министерства Земледелия для губерний Кавказа, Сибири и Средней Азии за годы 1911—14 гг., принимая во внимание ничтожную посевную площадь земель владельческих по этим губерниям, взяты общие средние крестьянских и владельческих земель.

Explication. Le rapportant au tableau.

Le tableau actuel a pour but de substituer d'autres chiffres sur la recolte moyenne, à ceux inserés dans les colonnes 6, 7, 11, 12, 16, 20, 21, 25, 26, 30, 31, 35, 39, 40, 44, 45, 49, 53, 54, 58, 59, 63, 64, 68, 72, 80, 84 (pages 244—256) de l'Annuaire pour 1918—1920 chapitre V «La recolte en 1918—1920» Volume VIII, livraison 1 des: «Oeuvres de l'Administration Centrale de Statistique».

Les données du tableau remplacent dans l'Annuaire indiqué 1) la recolte moyenne pour dix ans—de 1905 à 1914 selon les données fournies par la Section d'economie rurale et de statistique agricole de l'Administration generale des terres et d'agriculture (Ministère d'agriculture); la volume VIII livraison I-re des oeuvres de l'Administration Centrale de Statistique contenait la moyenne generale de la recolte des champs des paysans et des propriétaires. Le tableau actuel contient les données sur la recolte moyenne des champs de paysans exclusivement; 2) la recolte selon les données du Comité Centrale de Statistique—pour la substitution en question.

En vue de l'impossibilité de dégager les données sur la recolte des paysans des données generales fournies par le Ministère d'Agriculture sur les gouvernements du Caucase; de la Sibirie et de l'Asie du centre en 1911—1914, on trouvera ici, considérant l'insignifiance de l'aire d'emblavure des propriétaires dans les regions indiquées, la moyenne generale des terres des paysans et des propriétaires.